

DELFIN DE DIENTES RUGOSOS • ROUGH-TOOTHED DOLPHIN

(Steno bredanensis)



CATÁLOGO DE FOTO-IDENTIFICACIÓN • PHOTO-ID CATALOGUE

LANZAROTE - ISLAS CANARIAS 2023-2026

Fecha edición: agosto 2026

Elaboración y fotoidentificación: Laurène Boutin
Supervisión científica: Gonzalo Apesteguía y Cristina Otero

Este catálogo de Delfines de Dientes Rugosos fue compilado por la Asociación WeWhale, saliendo desde Puerto Calero en Lanzarote desde 2023 hasta la fecha de última publicación, con el catamarán La Santa María.

El Delfín Rugoso fue descrito por primera vez por Georges Cuvier en 1823. Se distribuye en aguas tropicales templadas y cálidas en todos los océanos. Se caracterizan por una ausencia de bulbo frontal, un pico largo y estrecho, unos labios y unos flancos blancos o rosados. Son nadadores rápidos, viven en grupos reducidos de unos diez o veinte individuos con una relación de tipo fusión-fisión. Los adultos pueden medir hasta poco más de dos metros y medio. Se alimentan de calamares, pulpos y peces. También se pueden apreciar nadando en una sincronía perfecta.

Esperamos que este catálogo sirva de base para la recopilación de datos no invasivos sobre la especie en la zona. Además de usar las aletas dorsales para su identificación, los delfines rugosos suelen tener marcas y cicatrices en el cuerpo que pueden ser útiles para distinguir a los individuos.

Nuestro objetivo es que este catálogo esté disponible para todos los interesados, pero si desea citarlo, le rogamos que se ponga en contacto con nosotros para obtener la edición más reciente. Si este catálogo se va a utilizar con fines de investigación, por favor, contáctenos. Gracias.

This catalogue of Rough-Toothed Dolphins was compiled by the WeWhale Association, departing from Puerto Calero in Lanzarote from 2023 until the date of last publication, with the catamaran La Santa María.

The Rough-toothed Dolphin was first described by Georges Cuvier in 1823. It is found in temperate and warm tropical waters in all oceans. These dolphins are characterized by an absence of a frontal bulb; a long, narrow beak; and white or pink lips and flanks. They are fast swimmers and live in small groups of about ten to twenty individuals with a fusion-fission relation type. Adults can measure up to a little over two and a half meters. They feed on squid, octopus, and fish. They can also be seen swimming in perfect synchrony.

We hope that this catalog will serve as a basis for the collection of non-invasive data on the species in the area. In addition to using dorsal fins for identification, rough-toothed dolphins often have marks and scars on their bodies that can be useful in distinguishing individuals.

Our goal is to make this catalog available to all interested parties, but if you wish to cite it, please contact us to obtain the most recent edition. If this catalog is to be used for research purposes, please contact us. Thank you.

IRU – SBRE.012.

Morfología de la cabeza
característica de la especie / *Head
morphology characteristic of the species*



Dos rugosos nadando con proximidad en los cuales se
pueden ver patrones de coloración / *Two rough-toothed swimming
close together, showing color patterns*



Cría y adulto / calf and adult



Formación sincronizada observada en esta especie
Synchronized formation observed in this species

Salto lateral particular de esta especie en el cual se puede observar la coloración blanca-rosada del vientre del animal

A side leap characteristic of this species, in which the white-pink coloration of the animal's belly can be observed.

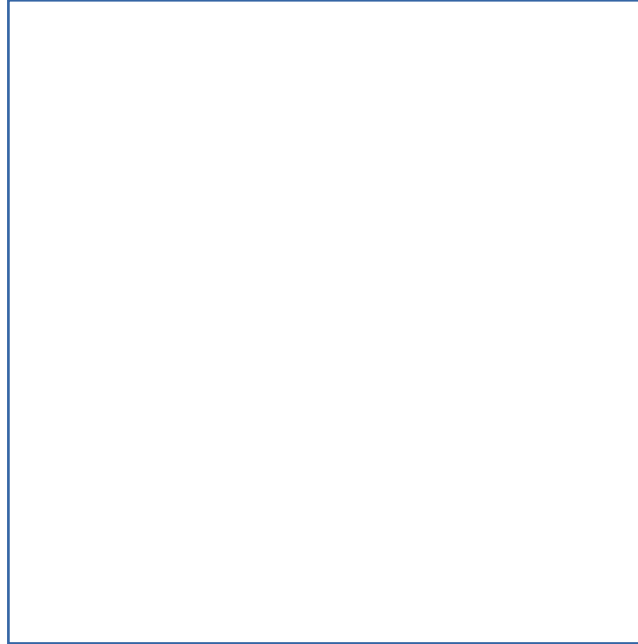


Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.05.2023**

Siguientes / *next*:

2024: 19.07 - 07.08 - 22.10

2025: 26.09 - 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: dos muescas moderadas / *Dorsal fin: two moderate notches*

(2) Cuerpo: pigmentación / *Body: pigmentation*



(2)

Nombre (SBRE.WWLZ.002)

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **19.07.2024**

Siguientes / *next*:

2024: 07.08

2025: 04.07 - 15.07 - 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: dos muescas sutiles / *Dorsal fin: two subtle notches*

(2) Cuerpo: pigmentación / *Body: pigmentation*



(2)

Nombre (SBRE.WWLZ.003)

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.05.2023**

Siguientes / *next*:

2023: 26.08

2025: 15.03 - 04.07 - 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: muescas sutiles /
Dorsal fin: subtle notches

Forma de aleta singularmente
distintiva, muy curva / *Uniquely
distinctive, highly curved fin shape*

Nombre (SBRE.WWLZ.004)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.05.2023**

Siguientes / *next*:

2023: 26.08

2024: 22.10

2025: 04.07 - 23.08 - 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Forma de aleta singularmente
distintiva / *Uniquely distinctive fin
shape*

Nombre (SBRE.WWLZ.005)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **03.12.2023**

NOTAS / *notes*

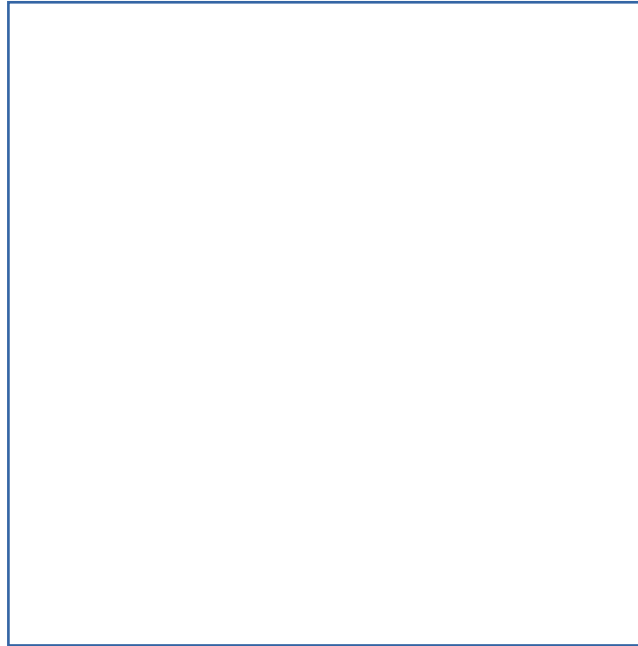
(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas a lo largo de la aleta / *Several moderate notches along the fin*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **27.12.2023**

Siguientes / *next*:

2024: 22.10

2025: 04.07 - 26.11

NOTAS / *notes*

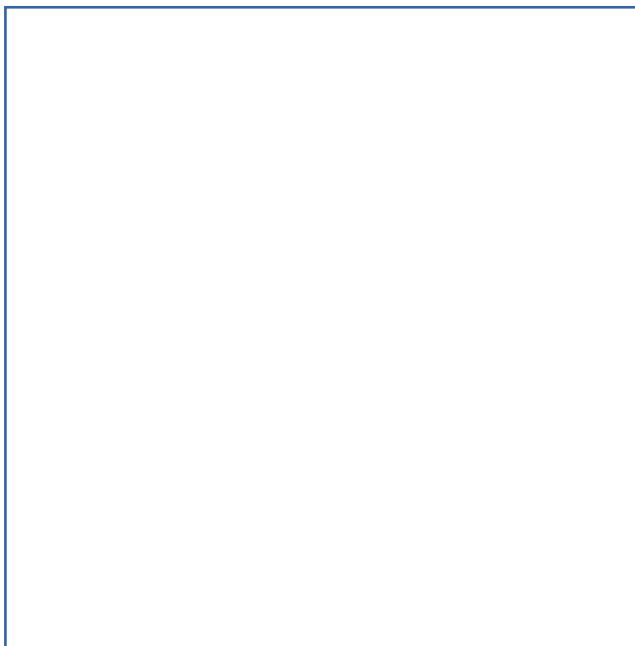
(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas a lo largo de la aleta / *Several moderate notches along the fin*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



(2)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **05.04.2024**

Siguientes / *next*:
2024: 22.10

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas a lo largo de la aleta / *Several moderate notches along the fin*

(2) Cuerpo: varias manchas y cicatrices / *Body: Several spots and scars on the body*

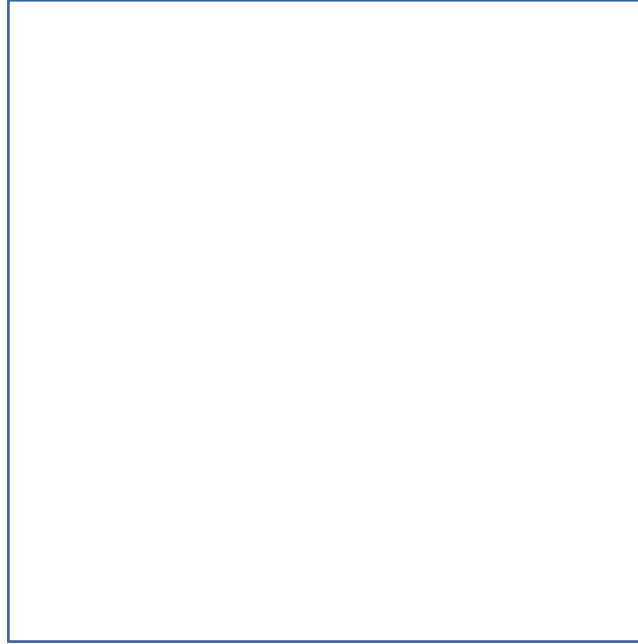
Nombre (SBRE.WWLZ.010)

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **05.04.2024**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: dos muescas sutiles arriba y abajo / *two subtle notches above and below*

Nombre (SBRE.WWLZ.011)

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **06.07.2024**

Siguientes / *next*:

2024: 19.07

2025: 26.11

2026: 24.06

NOTAS / *notes*

(1)

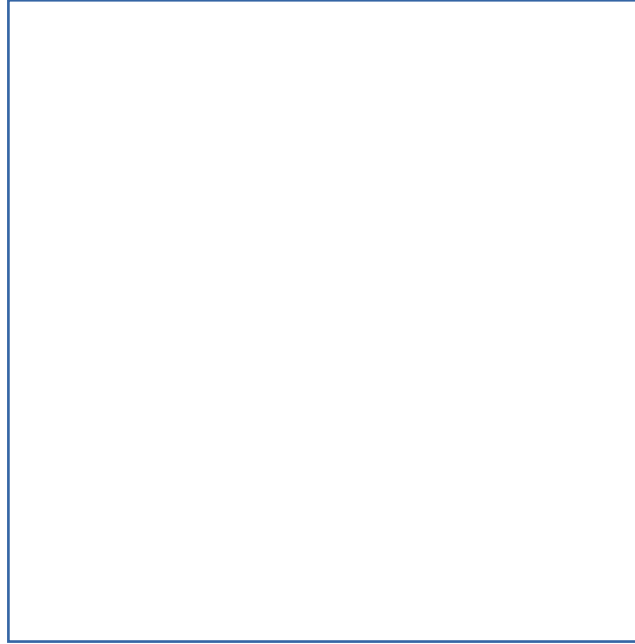
Aleta dorsal: una muesca sutil en el medio con una mancha característica al lado / *Dorsal fin: a subtle notch in the middle with a characteristic spot next to it*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.05.2023***

Siguientes / *next*:

2024: 06.07* - 07.08

2025: 15.07 - 26.09 - 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: dos muescas grandes / *Dorsal fin: two large notches*

Nombre (SBRE.WWLZ.013)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **15.07.2025**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una cicatriz bastante marcada / *Dorsal fin: a fairly pronounced scar*

Forma de aleta singularmente distintiva con la punta cortada / *Uniquely distinctive fin shape with the tip cut off*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **07.08.2024**

Siguientes / *next*:

2025: 26.09

2026: 20.02

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: tres muescas sutiles en la parte alta / *Dorsal fin: three subtle notches in the upper part*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **22.10.2024**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una muesca moderada en el medio y otra sutil en la parte alta / *Dorsal fin: a moderate notch in the middle and another subtle one at the top*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **22.10.2024**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: dos marcas de decoloración, blanca y oscura, en la parte mediana / *Dorsal fin: two discolored marks, white and dark, in the middle part*

Forma de aleta singularmente distintiva / *Uniquely distinctive fin shape*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)



(2)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **15.03.2025**

Siguientes / *next*:

2025: 26.11

2026: 20.02

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas a lo largo de la aleta / *Several moderate notches along the fin*

(2) Cuerpo: varias marcas de decoloración / *Body: several marks of discoloration*

Nombre (SBRE.WWLZ.019)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **15.03.2025**

Siguientes / *next*:
2025: 04.07 - 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: dos muescas moderadas en el medio / *two moderate notches in the middle*

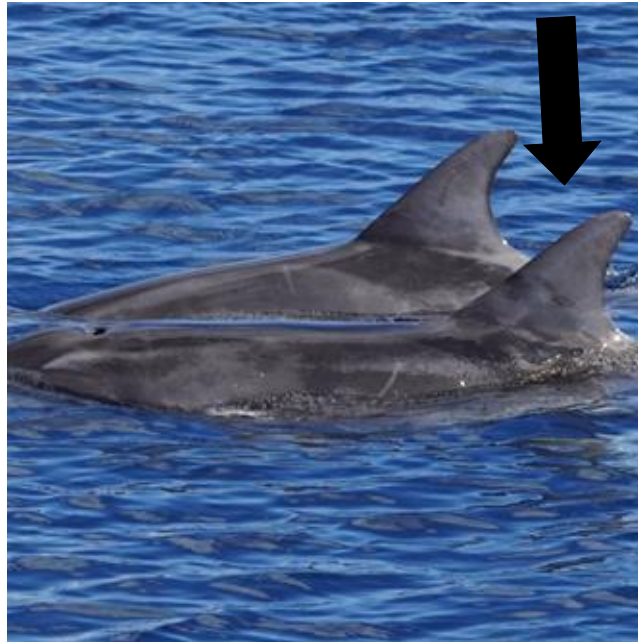
Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)



(2)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **27.12.2023**

Siguientes / *next*:
2025: 15.03 - 26.09 - 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas sutiles a lo largo de la aleta /
Dorsal fin: several subtle notches along the fin

(2) Cuerpo: varias marcas de decoloración y una cicatriz /
Body: several marks of discoloration and a scar

Nombre (SBRE.WWLZ.021)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **04.07.2025**

Siguientes / *next*:

2025: 26.11

2026: 20.02

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas y numerosos rasguños horizontales / *several moderate notches and numerous vertical scratches*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **27.12.2023**

Siguientes / *next*:

2025: 04.07 - 23.08 - 26.09* -
26.11

2026: 24.06

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una muesca grande en el medio, asociada a otras muescas moderadas alrededor / *Dorsal fin: one large notch in the middle, associated with other moderate notches around it*

Nombre (SBRE.WWLZ.023)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **03.12.2023**

Siguientes / *next*:
2025: 04.07

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas a lo largo de la aleta / *Dorsal fin: several notches along the fin*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



(1)



(2)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **04.07.2025**

Siguientes / *next*:
2025: 23.08 - 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: tres muescas moderadas / *Dorsal fin: three moderate notches*

(2) Cuerpo: varias manchas de decoloración / *Body: several discoloration spots*

Nombre (SBRE.WWLZ.025)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.05.2023***

Siguientes / *next*:
2025: 23.08

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas sutiles / *Dorsal fin: three moderate notches*

Forma de aleta singularmente distintiva / *Uniquely distinctive fin shape*

Nombre (SBRE.WWLZ.026)

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **15.07.2025**

Siguientes / *next*:

2025: 26.09 – 26.11

2026: 24.06

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas a lo largo de la aleta / *Dorsal fin: several moderate notches along the fin*

Nombre (SBRE.WWLZ.028)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **04.07.2025**

Siguientes / *next*:
2026: 24.06*

NOTAS / *notes*

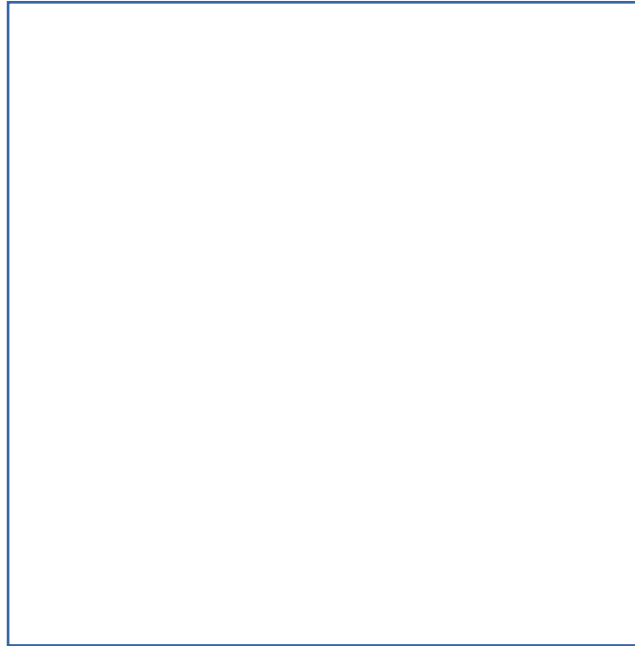
(1) Aleta dorsal: una muesca sutil
en el medio / *Dorsal fin: a subtle
notch in the middle*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **04.07.2025**

Siguientes / *next*:
2025: 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una muesca sutil
en el medio / *Dorsal fin: a subtle
notch in the middle*

Nombre (SBRE.WWLZ.030)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **26.09.2025**

Siguientes / *next*:
2025: 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas sutiles / *Dorsal fin: three moderate notches*

Forma de aleta singularmente distintiva, punta cortada / *Uniquely distinctive fin shape, cut end*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **26.09.2025**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas sutiles y moderadas / *Dorsal fin: several subtle and moderate notches*

Forma de aleta singularmente distintiva / *Uniquely distinctive fin shape*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **26.09.2025**

Siguientes / *next*:
2025: 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas / *Dorsal fin: several moderate notches*

Nombre (SBRE.WWLZ.033)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **26.09.2025**

Siguientes / *next*:

2025: 26.11

2026: 24.06*

NOTAS / *notes*

(1) Forma de aleta
singularmente distintiva, punta
cortada / *Uniquely distinctive fin
shape, cut end*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **26.09.2025**

Siguientes / *next*:
2026: 20.02

NOTAS / *notes*

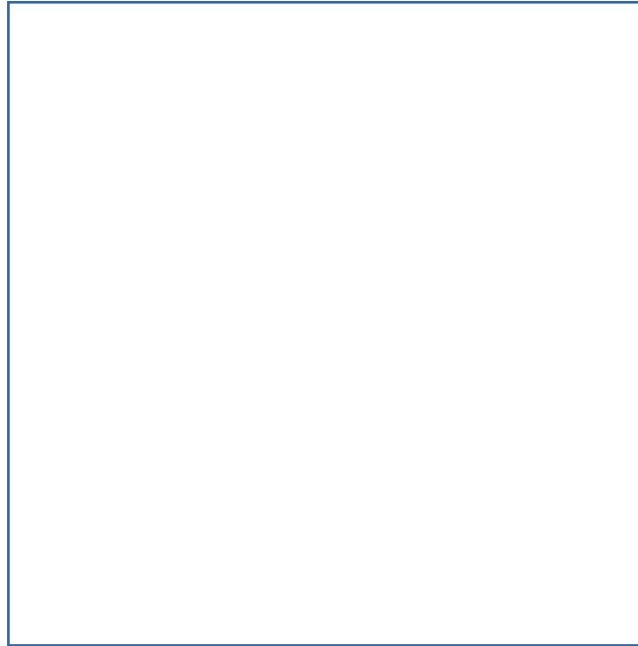
(1) Aleta dorsal: cuatro muescas sutiles seguidas y algunos rasguños verticales / *Dorsal fin: four subtle notches in a row and some vertical scratches*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **23.08.2025**

Siguientes / *next*:
2025: 26.11

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una muesca moderada en el medio / *Dorsal fin: one moderate notch in the middle*

Forma de aleta singularmente distintiva / *Uniquely distinctive fin shape*

Nombre (SBRE.WWLZ.036)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **26.09.2025**

NOTAS / *notes*

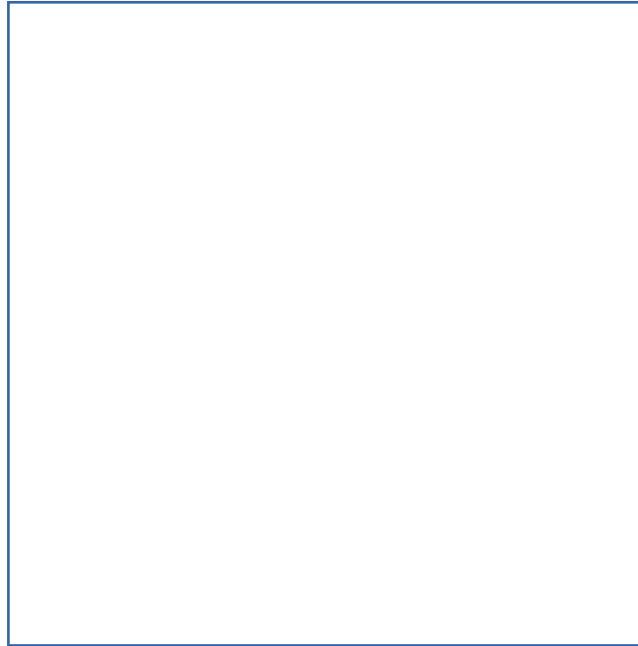
(1) Aleta dorsal: una muesca sutil en el medio / *Dorsal fin: one subtle notch in the middle*

Lado derecho / *right side*:



(1)

Lado izquierdo / *left side*:



AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **26.11.2025**

Siguientes / *next*:
2026: 20.02

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas / *Dorsal fin: several moderates notches*

Forma de aleta singularmente distintiva / *Uniquely distinctive fin shape*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **20.02.2026**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una muesca moderada en la parte alta /
Dorsal fin: one moderate notch at the top

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.06.2026**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una muesca moderada en la parte baja, cicatrices distintivas / *Dorsal fin: one moderate notch at the bottom, distinctive scars*

Nombre (SBRE.WWLZ.040)

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.06.2026**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas moderadas a lo largo de la aleta / *Dorsal fin: several moderate notches along the fin*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.06.2026**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una muesca
sutil en la parte alta/ *Dorsal fin:*
one subtl notch at the top

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.06.2026**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: varias muescas
sutiles a lo largo de la aleta/
*Dorsal fin: several subtle notches
along the fin*

Lado derecho / *right side*:



Lado izquierdo / *left side*:



(1)

AVISTAMIENTOS / *sightings*

Primero / *first*: **24.06.2026**

NOTAS / *notes*

(1) Aleta dorsal: una muesca sutil en la parte alta, forma de aleta singularmente distintiva/
Dorsal fin: one subtle notch at the top, uniquely distinctive fin shape

LEYENDAS Y NOTAS

1. Individuo adulto observado con cría:

● **SBRE.WWLZ.012** en las fechas siguientes:

-2024: 06.07 / 07.08

-2025: 15.07

2. Las fechas marcadas con un asterisco (*) indican un avistamiento dudoso, es decir, la fotografía no es lo suficientemente nítida como para tener la seguridad absoluta de que se trata del individuo en cuestión, pero por análisis comparativo se sospecha su presencia.

AGRADECIMIENTOS

En WeWhale, creemos que observar de forma respetuosa cetáceos en libertad es una forma de conectar con el océano y protegerlo. Cada salida es una oportunidad para aprender, emocionarse y cuidar nuestro entorno marino y sus habitantes.

Queremos agradecer a todas las personas que hacen posible nuestro trabajo para la protección de los cetáceos: ONGs colaboradoras, participantes de nuestro proyecto de conservación, nuestra tripulación y sobre todo las personas que nos eligen día a día para vivir con nosotros esta experiencia en el Océano.

At WeWhale, we believe that observing cetaceans in the wild in a respectful manner is a way to connect with the ocean and protect it. Each trip is an opportunity to learn, get excited, and care for our marine environment and its inhabitants.

We would like to thank everyone who makes our work to protect cetaceans possible: our partner NGOs, participants in our conservation project, our crew, and above all, the people who choose us every day to share this ocean experience with us.

CONTACTO

Para descubrir más sobre nuestros avistamientos, proyectos de conservación y consejos para un turismo responsable, nos pueden contactar y seguir a través de los siguientes medios:

To find out more about our sightings, conservation projects, and tips for responsible tourism, you can contact us and follow us through the following channels:

Correo: gonzalo@wewhale.co

Teléfono: +34 644 59 05 50

Web: www.wewhale.org

Instagram: @wewhale_org

Facebook: wewhale